



**ИНСТРУКЦИЯ К СУВАЛЬДНЫМ ЗАМКАМ ДЛЯ  
БРОНИРОВАННЫХ ДВЕРЕЙ**  
арт.17510-17535, 57500–57536, В7505-В7535



СЛ34



Продукция соответствует требованиям ГОСТ 5089-2003; ГОСТ 538-2001

**ГАРАНТИЙНЫЕ ОБЯЗАТЕЛЬСТВА** - гарантийный талон прилагается

### КОМПЛЕКТ ПОСТАВКИ

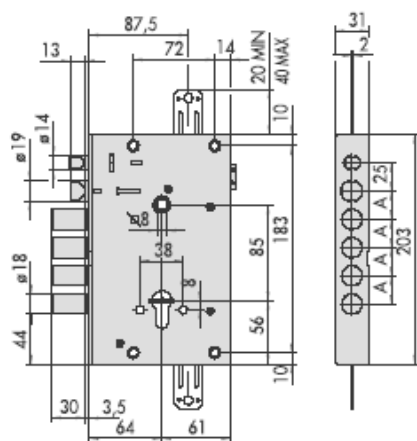
- Замок;
- Ключи:
  - стандартные ключи,
  - *ключ строителя* (для арт.**57515, 57530, 57535**)
  - *служебный ключ* (для арт.**57501, 57511, 57516, 57518, 57521, 57526, 57536**)
- Накладка с внутренней стороны двери, арт.**1.06143.00.0**;
- Накладка с наружной стороны двери, арт.**1.06082.01.0**;
- Пластина, арт.**1.06224.50** (для арт.**17530, 17535, 17510, 17515**);
- Защитная пластина, арт.**1.06228.00.0** (для арт.**57502, 57507, 57512, 57518**);
- Нейлоновые втулки («ключевина»), арт.**1.06142.01.0** (для накладных замков, арт.**17510, 17515, 57500 - 57502, 57505 - 57507, 57510 - 57512, 57515 - 57518, В7505, В7515**)..

### ТЕХНИЧЕСКИЕ ХАРАКТЕРИСТИКИ

- Подходит как для правосторонних, так и левосторонних дверей;
- Корпус из оцинкованной стали;
- Ригели из никелированной стали;
- Реверсивная защелка из никелированной стали;
- Лицевая планка из никелированной сатинированной стали (для арт.**17530, 17535, 57520, 57521, 57525, 57526, 57530, 57531, 57535, 57536, В7525, В7535**);
- Предусмотрены дополнительные точки запираения (для арт.**17515, 57505, 57506, 57507, 57515, 57516, 57517, 57518, В7505, В7515, 17535, 57525, 57535, 57536, В7525, В7535**);
- Вариант с *ключом строителя* – ключ управляет защелкой (для арт.**57515 68, 57530 88, 57535 68, 57535 88**);
- Вариант со *служебным ключом* – ключ управляет защелкой и ригелями (первые два оборота ключа), (для арт.**57501, 57511, 57516, 57518, 57521, 57526. 57536**);
- Электроуправляемый ригель-защелка (для арт.**17510, 17515, 17530, 17535**);
- Питание 12В переменного тока (для арт.**17510, 17515, 17530, 17535**);

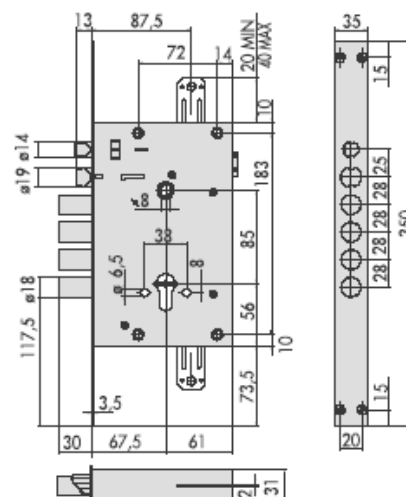
## ГАБАРИТНЫЕ ЧЕРТЕЖИ

### Электроуправляемые



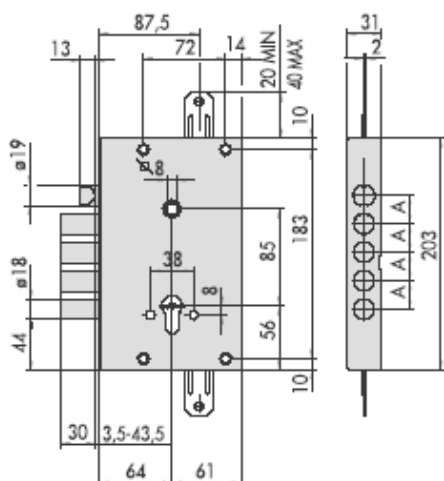
**17510, 17515**

A = 25 – 27 – 28 – 32 – 38



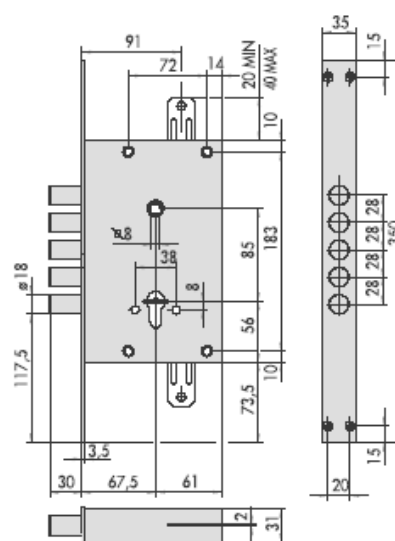
**17530, 17535**

### Механические

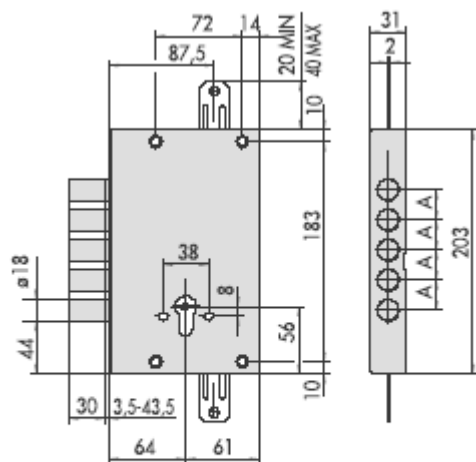


**57510, 57511, 57512, 57515,  
57516, 567517, 57518**

A = 25 – 27 – 28 – 32 – 38

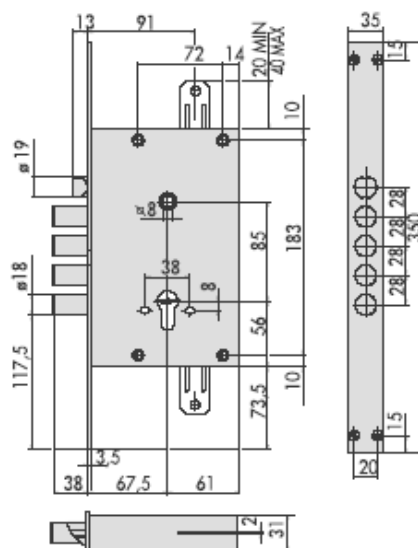


**57520, 57521, 57525, 57526**

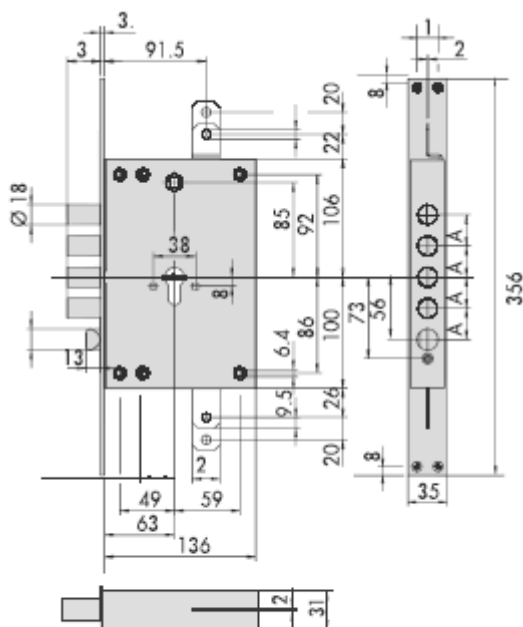


57500, 57501, 57502, 57505, 57506,  
57507

A = 25 - 27 - 28 - 32 - 38

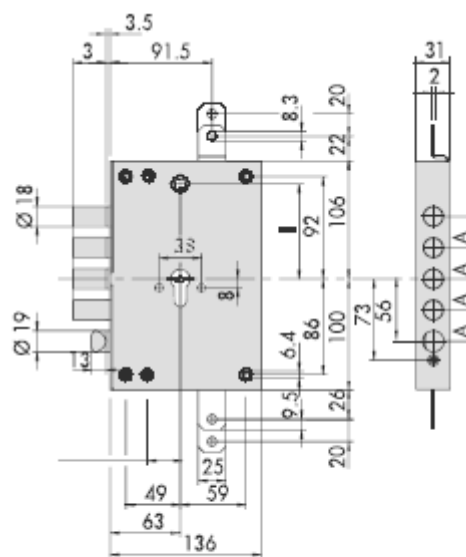


57530, 57531, 57535, 57536



B7525, B7535

A = 25 - 28



B7505, B7515

I = 85, A = 25 - 28 - 38

### ЭЛЕКТРИЧЕСКОЕ СОЕДИНЕНИЕ (для арт. 17510, 17515, 17530, 17535)

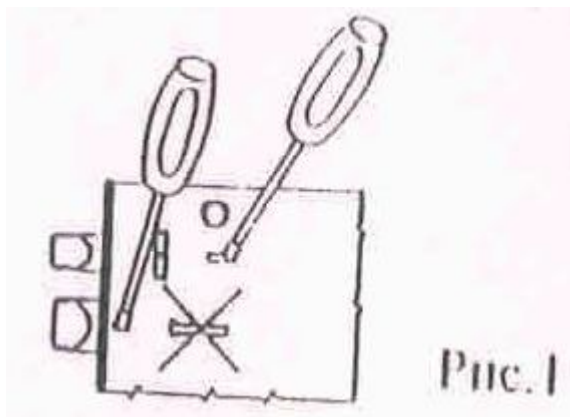
#### Электротехнические данные:

- номинальное напряжение 12 V
- номинальный ток 3,1 A
- номинальное сопротивление 3 Ω при постоянном токе
- частота 50 ÷ 60 Hz
- изоляция класса F
- режим перерывного действия

## РЕКОМЕНДАЦИИ ПО УСТАНОВКЕ (арт. 17510 – 17535)

### ПЕРЕВОД ЗАЩЕЛКИ И ВЗВОДНОГО РИГЕЛЯ НА ДРУГУЮ СТОРОНУ ОТКРЫВАНИЯ

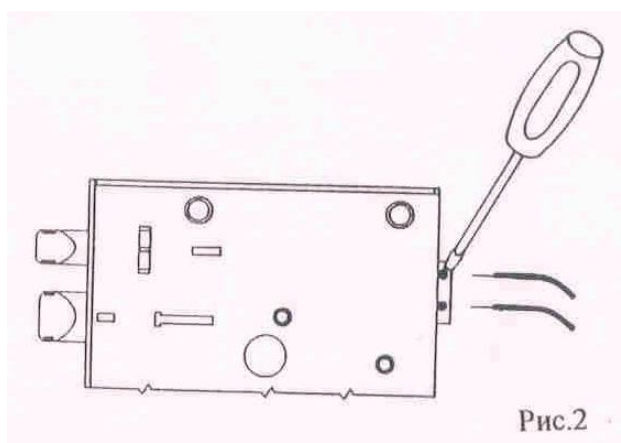
Для того чтобы перевести защелку и взводной ригель на другую сторону открывания, следует установить отвертку в соответствующие прорезы и нажимать до выхода защелки и взводного ригеля из торца замка, затем повернуть их на 180° (рис. 1)



### ПОДКЛЮЧЕНИЕ К ЭЛЕКТРОСЕТИ

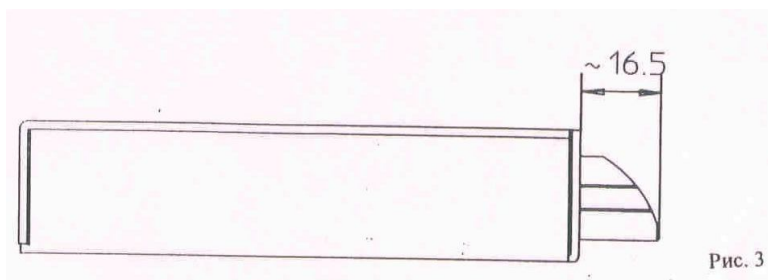
#### Электрические параметры:

- Сила тока 3,1 А;
- Сопротивление DC 30м; частота 50-60 Гц;
- Изоляция класса F;
- Питание через трансформатор с характеристиками: 15Вт – 12 V;
- При использовании бустера арт. 07022 00 0 возможно 12В и 24В постоянного тока или 24В переменного тока;
- Использовать провод с сечением, пропорциональным длине контура и по возможности не менее 1мм;
- Для подсоединения проводов к клеммам замка ослабить установочные винты клеммной коробки, вставить клеммы и закрепить винты (рис.2).

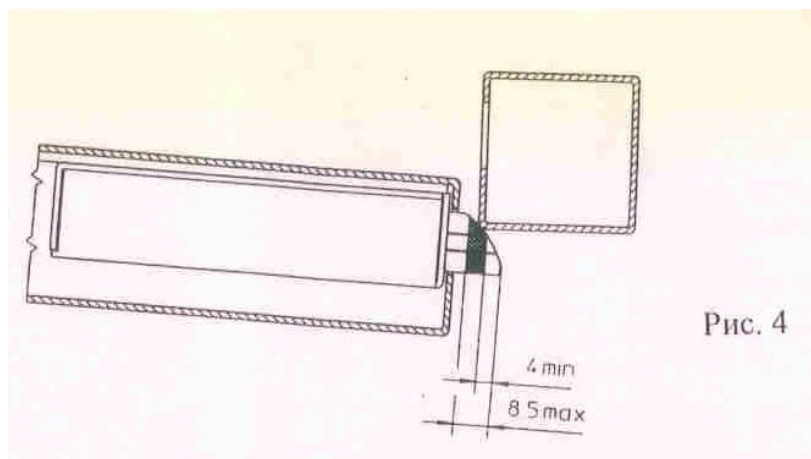


### УСЛОВИЯ ПРАВИЛЬНОЙ УСТАНОВКИ

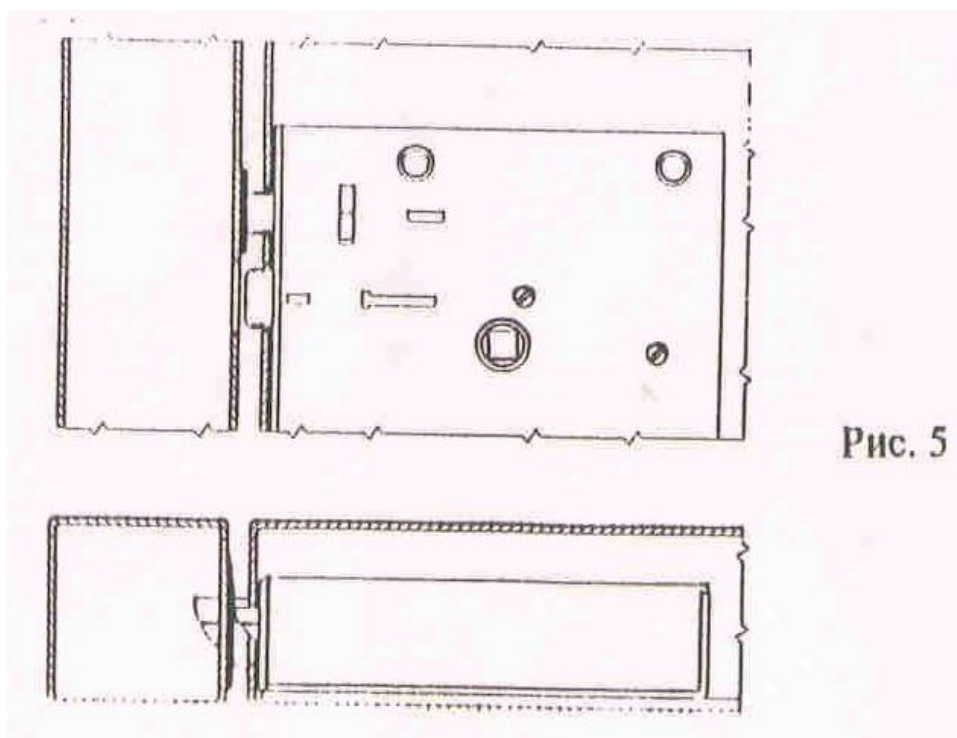
Для того чтобы определить правильное положение замка в двери (см. следующий пункт), следует учитывать, что нормальное выдвижение защелки и взводного ригеля по отношению к краю замка – 16,5 мм (рис. 3)



Зона взаимодействия защелки и дверной коробки (или ответной коробки замка арт. 1006220-20, если она прилагается) должна составлять минимум 4 мм и максимум 8,5 мм (рис. 4)



Для правильного функционирования замка, когда не устанавливается ответная коробка арт. 1006220-20, необходимо установить в дверную коробку напротив взводного ригеля нейлоновый полозок арт. 06224-50 (рис. 5)



**ВНИМАНИЕ!**

- Внимательно прочитайте настоящую инструкцию и сохраните ее для повторных обращений.
- Все данные, указанные в настоящей инструкции, аннулируют и заменяют предыдущую.
- Электрооборудование должно быть установлено в соответствии с действующими государственными стандартами.
- Убедитесь в том, что питание электромеханического замка происходит от безопасного трансформатора.
- Перед подключением электромеханического замка убедитесь в том, что выходное напряжение трансформатора соответствует номинальному напряжению замка.
- Минимальная мощность трансформатора должна составлять не менее 15 VA.
- Убедитесь в том, что сеть защищена от коротких замыканий.
- Устройство управления (ручное или электрическое) должно быть рассчитано на ток, потребляемый замком, соответствовать действующим нормам техники безопасности и обеспечивать тот же уровень безопасности, который гарантируется трансформатором.
- Во время подсоединения кабелей и выполнения последующих операций на электромеханическом замке отключите оборудование от электросети.
- Используйте стандартные кабели с минимальным сечением 1 мм<sup>2</sup>

---

**ВНИМАНИЕ !** Для открывания замка требуется кратковременная подача питания (импульс) продолжительностью не более 1,5 секунд.

Оптимальным блоком питания электрозамков CISA является фирменный модуль питания CISA – бустер 07.022.10.0. Данное устройство полностью исключает проблемы некорректного использования замка и позволяет продлить его ресурс. При подключении электрозамков CISA 12.010 и 12.011 к неоригинальным блокам питания следует предусмотреть ограничение времени подачи сигнала с трансформатора до 1 секунды. В случае длительного удержания кнопки дистанционного открывания последует выход из строя электромагнитного элемента замка и отказ в гарантии на изделие.

**Фирма CISA не несет ответственности за ущерб, причиненный несоблюдением данной инструкции.**

---

Компания-производитель CISA S.p.A. ITALY 48010 Faenza (RA) Italy – Via G. Oberdan, 42

Изделие должно быть использовано в соответствии с указаниями, содержащимися в данной инструкции во избежание аннулирования гарантийных обязательств.

CISA оставляет за собой право вносить изменения в характеристики изделия без предварительного уведомления.